


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>285.040</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		<b>Audi</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



819.824  
M 12 x 115

Anziehen/	*	40 Nm
Tightening/		60 Nm
Serrage/	➤	90°
Apriete	➤	90°
	*	80°C
	➤	90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

78,5 mm Ø, 1,69/1,60 mm ÷

1,6 Ltr. Diesel, Mot.CR,JK 40 kW (54 PS)  
Audi 80 D, 08/1982>07/1989  
Audi 4000 (USA)  
Audi 90 D, 04/1987>07/1989  
1,6 Ltr. Diesel, Mot.CR ab Mot.176 339>, JK  
Golf, ab Chassis 17 B 550 001>

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*285.040\***